

## **COMUNICADO DE IMPACTO EDUCATIVO ENMENDADO: Coubicación propuesta de los grados 5.º a 8.º del Success Academy Charter School – Bronx 2 (84X494) con las escuelas existentes de J.H.S. 22 Jordan L. Mott (09X022) y Bronx Writing Academy (09X323) en el edificio X022, a partir de 2014-2015**

### **I. Resumen de la propuesta**

El 7 de marzo de 2013, el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (DOE, por sus siglas en inglés) publicó una Declaración de impacto educativo (EIS) y un Plan de utilización edilicia (BUP), describiendo una propuesta para coubicar los grados quinto a octavo de Success Academy Charter School – Bronx 2 (84X494, “SA – Bronx 2”) en el edificio X022 (“X022”), ubicado en 270 East 167<sup>th</sup> Street, Bronx, NY 10456 en Community School District 9 (“District 9”), a partir del año escolar 2014-2015.<sup>1</sup> SA – Bronx 2 es una escuela pública autónoma de primaria existente que actualmente atiende a los grados de jardín de infantes a tercero en el edificio X055 (“X055”), ubicado en 450 Saint Paul’s Place, Bronx, NY 10456, también en el Distrito 9, donde está coubicado con el P.S. 55 Benjamin Franklin (09X055, “P.S. 55”), una escuela de primaria existente que brinda servicio a estudiantes desde jardín de infantes hasta quinto grado y ofrece un programa de prejardín de infantes. El Panel para la Política Educativa (“PEP”, por sus siglas en inglés) había aprobado una propuesta que permite a SA – Bronx 2 atender los grados de jardín de infantes hasta cuarto en el X055.<sup>2</sup>

El DOE emitió una EIS enmendada, que incluye información adicional con respecto a las posibles repercusiones que pueda tener esta propuesta, sobre las organizaciones comunitarias locales que hoy en día prestan servicio en el edificio X022. Además, se pospuso la fecha destinada para la votación por parte del PEP, lo cual le otorga tiempo adicional a la comunidad para presentar comentarios y opiniones en relación a la propuesta de ubicación conjunta.

Success Academy Charter Schools (“SSAC”) es una organización para la administración de escuelas autónomas que actualmente opera 12 escuelas públicas autónomas primarias y 2 escuelas públicas autónomas intermedias en la ciudad de Nueva York, incluida la SA - Bronx 2. La Universidad Estatal de Nueva York (“SUNY”, por sus siglas en inglés) ha autorizado a SA - Bronx 2 para atender a estudiantes desde jardín de infantes hasta quinto grado. El permiso actual SA – Bronx 2 debe renovarse el 17 de febrero de 2015, ) y SA – Bronx 2 tiene la intención de solicitar a SUNY la renovación de su permiso y la expansión de los grados atendidos por SA – Bronx 2 a jardín de infantes hasta octavo. En caso de que SUNY negara la solicitud de SA - Bronx 2 de expandir su atención a los grados de jardín de infantes hasta octavo, el quinto grado de la escuela será entonces ubicado en X022 y el DOE considerará opciones alternativas para la utilización del espacio restante en X022.

Si se aprueba esta propuesta, el quinto grado de SA – Bronx 2 será ubicado en el edificio X022 a partir del año escolar 2014-2015. Si SUNY aprueba la propuesta de revisión del permiso de SA - Bronx 2 de ampliar los grados que atiende, SA - Bronx 2 añadirá entonces un grado cada año hasta que esté completamente incorporado en X022 en 2017-2018, y atiende a los estudiantes de quinto hasta octavo grado en el edificio. SA - Bronx 2 será coubicada en X022 con J.H.S. 22 Jordan L. Mott (09X022, “J.H.S. 22”), una escuela intermedia del distrito existente que atiende a estudiantes en los grados sexto a octavo, y el Bronx Writing

<sup>1</sup> “Co ubicación” significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como salones de actos, gimnasios y comedores escolares.

<sup>2</sup> El PEP aprobó la propuesta de ubicar los grados de jardín de infantes hasta cuarto del SA - Bronx 2 en el edificio X055 el 1 de marzo de 2012. Esa propuesta se puede encontrar aquí: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Mar12012Proposals.htm>.

Academy (09X323, “Bronx Writing”), una escuela intermedia del distrito existente que atiende a estudiantes en los grados sexto a octavo. El edificio X022 también alberga BronxWorks, una organización comunitaria que en la actualidad ofrece servicios a los estudiantes, tanto en JHS 22 como en Bronx Writing, el Learning through an Expanded Arts Program (“LEAP”) y el grupo de scouts femenino.

SA - Bronx 2 inscribe a estudiantes de jardín de infantes hasta tercer grado a través de un proceso de sorteo y da preferencia a los estudiantes que residen en el Distrito 9, y reserva cierto porcentaje de cupos para estudiantes que aprenden inglés (“ELL”, por sus siglas en inglés). Detalles de inscripción y admisión para el SA - Bronx 2 se describen con mayor detalle en la sección III.A de esta Declaración de impacto educativo (“EIS”).

SACS también cuenta con la autorización de SUNY para poner en marcha seis nuevas escuelas públicas autónomas de curso elemental con inicio en el curso 2013-2014. Las cuatro escuelas de curso elemental SACS que presentaron un Informe de Desarrollo para los años escolares 2010-2011 y 2011-2012 recibieron una calificación general de A.

DOE apoya la ubicación de SA–Bronx 2 en el X022 y prevé que la escuela ofrecerá excelentes oportunidades educativas a los estudiantes. La propuesta está destinada a aumentar el número de cupos de alta calidad en las escuelas intermedias del Distrito 9 y permitir a SA - Bronx 2 continuar atendiendo a sus estudiantes hasta la escuela intermedia.

## II. Uso propuesto o potencial del edificio

De acuerdo con el Informe de Matriculación, Capacidad y Uso del año académico 2011-2012 (el “Libro azul”), el edificio X022 tiene capacidad para atender a 1,500 alumnos.<sup>3</sup> En 2012-2013, el edificio brinda servicios a 1,151 estudiantes,<sup>4</sup> lo que arroja una tasa de utilización del edificio del 77%.<sup>5</sup>

Si se aprueba esta propuesta, SA – Bronx 2 empezará a atender a estudiantes del quinto grado en el edificio X022 en el año escolar 2014-2015. Si se autoriza a SA-Bronx 2 ampliarse para atender a estudiantes hasta el octavo grado, la escuela entonces añadirá un grado en cada año subsiguiente hasta que alcance su capacidad completa en el edificio X022 en 2017-2018, cuando atenderá a aproximadamente 328-419 estudiantes de los grados quinto a octavo en el X022.

---

<sup>3</sup> El Informe de Matriculación, Capacidad y Uso de 2011-2012 (el “Libro azul”) se puede encontrar aquí: [http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2011-2012\\_Classic.pdf](http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2011-2012_Classic.pdf).

<sup>4</sup> Sobre la base del Registro auditado de 2012-2013 (al 26 de octubre de 2012).

<sup>5</sup> Todas las referencias a los índices de utilización de los edificios presentes en este documento se basan en los datos de la capacidad prevista tomados del Libro azul de 2010-2011 y en los datos del recuento de escuelas autónomas al 1 de octubre de 2012, o del Registro auditado para 2012-2013 (al 26 de octubre de 2012), que no incluyen las Ausencias de Largo Plazo (LTA, por sus siglas en inglés), que son los estudiantes que, al 26 de octubre de 2012, se habían ausentado de forma continua durante un período de 30 días o más. Esta metodología es consistente con la manera en que el DOE lleva a cabo su planificación y calcula las asignaciones de espacio y el financiamiento de todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas de ubicación conjunta, la Oficina de planificación de espacios realizará una inspección detallada del lugar y un análisis del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

Durante seis años, los grados académicos actuales y proyectados para las escuelas en el edificio X022 son los siguientes:

DBN	Nombre de la escuela	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017	2017-2018
84X494 <sup>6</sup>	Success Academy Charter School – Bronx 2	N/D	N/D	5	5-6	5-7	5-8
09X022	J.H.S. 022 Jordan L. Mott	6-8	6-8	6-8	6-8	6-8	6-8
09X323	Bronx Writing Academy	6-8	6-8	6-8	6-8	6-8	6-8

Bajo esta propuesta, se proyecta que en 2017-2018 el X022 atienda un total aproximado de 1,153-1,304 alumnos de SA – Bronx 2, J.H.S. 22, and Bronx Writing en conjunto, arrojando una tasa de utilización del edificio estimada del 77% al 87%. Por lo tanto, como se explica con mayor detalle en la sección III.B a continuación y en el BUP adjunto, el edificio X022 tiene espacio suficiente para dar cabida a la coubicación propuesta de los grados quinto a octavo de la SA - Bronx 2 con J.H.S. 22 y Bronx Writing.

Durante un periodo de seis años, los niveles de inscripción proyectados para las escuelas en el X022, y las tasas proyectadas de utilización del edificio, son los siguientes:

DBN	Nombre de la escuela	Inscripción 2012-2013	Inscripción proyectada para 2013-2014	Inscripción proyectada para 2014-2015	Inscripción proyectada para 2015-2016	Inscripción proyectada para 2016-2017	Inscripción proyectada para 2017-2018
84X494 <sup>7</sup>	Success Academy Charter School – Bronx 2	N/D	N/D	88 - 113	168 - 215	248 - 317	328 - 419
09X022	J.H.S. 022 Jordan L. Mott	663	595 - 625	475 - 505	390 - 420	390 - 420	390 - 420
09X323	Bronx Writing Academy	488	455 - 485	435 - 465	435 - 465	435 - 465	435 - 465
<b>Matriculación total en el edificio</b>		1,151	1,050 - 1,110	998 - 1,083	993 - 1,100	1,073 - 1,202	1,153 - 1,304
<b>Utilización</b>		77%	70% - 74%	67% - 72%	66% - 73%	72% - 80%	77% - 87%

Como se refleja en el gráfico anterior, se prevé que las inscripciones en J.H.S. 22 disminuyan en los próximos tres años. El DOE previó esta reducción de las inscripciones durante el año escolar 2011-2012 y

<sup>6</sup> Actualmente, la escuela SA – Bronx 2 presta servicios desde jardín de infantes hasta tercero en el edificio X055. A partir de 2013-2014, continuará atendiendo a los grados de jardín de infantes hasta cuarto en el edificio X055. En 2014-2015, sólo atenderá el grado quinto en el edificio X022, e incorporará un grado por año hasta que alcance su rango completo de grados desde el quinto hasta el octavo grado en 2017-2018.

<sup>7</sup> Actualmente, la escuela SA – Bronx 2 presta servicios desde jardín de infantes hasta tercero en el edificio X055. Si esta propuesta es aprobada y si SA - Bronx 2 es autorizada a ampliar su atención a los estudiantes hasta el octavo grado, a partir de 2013-2014, atenderá los grados de jardín de infantes hasta cuarto en el edificio X055. En 2014-2015, sólo atenderá el grado quinto en el edificio X022, e incorporará un grado por año hasta que alcance su rango completo de grados desde el quinto hasta el octavo grado en 2017-2018.

la reducción se llevará a cabo independientemente de si la propuesta de coubicar los grados quinto a octavo de la SA - Bronx 2 en el edificio X022 es aprobada. Las inscripciones reducidas permitirán a J.H.S. 22 mejorar el rendimiento de sus estudiantes, centrándose en el apoyo a las necesidades de un alumnado más pequeño. La reducción de inscripciones es una de varias estrategias que están siendo implementadas para mejorar el desempeño de los estudiantes.

Además, el gráfico anterior muestra un ligero descenso en las inscripciones proyectadas para Bronx Writing. Esta disminución es el resultado natural de la evolución de la demanda y no está relacionada con esta propuesta. Las proyecciones de las inscripciones para Bronx Writing asumen la promoción hacia adelante de los grupos de evaluaciones por grado. Las inscripciones proyectadas en Bronx Writing bajan ligeramente porque en la actualidad, el grupo de evaluaciones del sexto grado de Bronx Writing es un poco más pequeño que el grupo de evaluaciones del séptimo y octavo grado. A medida que este grupo de evaluaciones más pequeño continúe hasta la escuela intermedia, y los grupos de evaluaciones más largos continúen a la escuela secundaria, se espera que las inscripciones totales en Bronx Writing disminuyan levemente. Una vez más, este cambio en las inscripciones representa una fluctuación natural de la demanda de la escuela. La inscripción real en el año 2013-2014 y posteriormente, sin embargo, dependerá de la demanda de los estudiantes.

Como se describe detalladamente en el Libro Azul, disponible en [http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2011-2012\\_Classic.pdf](http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2011-2012_Classic.pdf), el índice de utilización objetivo de un edificio se calcula dividiendo la población estudiantil total de todos los establecimientos escolares del edificio por la “capacidad objetivo” total de estas instituciones. La “capacidad objetivo” de cada institución escolar se calcula en función del uso programado de cada espacio, según el informe de los directores durante un estudio anual sobre las instalaciones, los estándares del DOE con respecto a la capacidad máxima de los espacios de clase (que son inferiores a los tamaños de las clases acordados con la Federación Unida de Maestros y difieren según el nivel de curso) y la eficacia con la que se programan los salones de clases (es decir, la frecuencia con la que se programa las clases en un determinado salón de clases).

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad prevista de los edificios es el 2011-2012. Las tasas de uso proyectadas del DOE para el año académico 2012-2013 y subsiguientes se basan en la capacidad prevista del año académico 2011-2012, que supone que los componentes subyacentes que determinan la capacidad prevista (uso programado de espacios de clase, capacidad máxima de los espacios de clase, etc.) permanecen constantes. De este modo, las tasas de utilización previstas para 2012-2013 y los años subsiguientes sólo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad prevista de un año a otro, a fin de cubrir las necesidades de los alumnos de una mejor manera. Por ejemplo, el cambio de uso de un salón, de sala administrativa a aula principal, en el nivel de escuela secundaria aumentará la capacidad objetivo total del edificio, debido a que en las escuelas secundarias no se asigna una capacidad a las salas administrativas. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio podría causar una baja del porcentaje de uso. Asimismo, si un aula que se usaba para jardín de infantes se utiliza para clase de quinto grado, aumentará la capacidad potencial de la escuela, ya que generalmente un quinto grado tiene más alumnos que el jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho de que la meta del DOE para la capacidad máxima de un salón de clase es superior para los salones de clase de 5.º grado que para los de jardín de infantes. En este ejemplo, teniendo en cuenta que la matriculación es constante, el porcentaje de uso se reduce.

El edificio X022 tiene capacidad para dar cabida a todas las escuelas existentes y propuestas durante y después del periodo de incorporación propuesto para SA - Bronx 2. Cualquier otro cambio significativo en la utilización de la escuela se propondrá en otra EIS de conformidad con la Disposición del Canciller A-190 y estarán sujetos a la aprobación de PEP.

Para obtener más detalles sobre el Perfil y las asignaciones de salones, consulte la sección III.B., más adelante, y el BUP adjunto. Visite el sitio web del DOE para acceder al Perfil, el cual rige la asignación y el

uso del espacio en las escuelas de la ciudad: [http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/78D715EA-EC50-4AD1-82D1-1CAC544F5D30/0/DOEFOOTPRINTSConsolidatedVersion2011\\_FINAL.pdf](http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/78D715EA-EC50-4AD1-82D1-1CAC544F5D30/0/DOEFOOTPRINTSConsolidatedVersion2011_FINAL.pdf).

### III. Impacto de la propuesta en los estudiantes, las escuelas y la comunidad

#### A. Estudiantes

Si esta propuesta es aprobada, y si SUNY aprueba las revisiones al permiso de SA - Bronx 2, los grados quinto a octavo de SA - Bronx 2 serán coubicados en X022 y la escuela seguirá admitiendo a estudiantes de jardín de infantes hasta tercer grado a través del sorteo para escuelas autónomas. SA – Bronx 2 ofrece las siguientes preferencias de sorteo: (1) hermanos de alumnos actuales o que hayan sido aceptados, (2) alumnos ELL y (3) solicitantes que viven en el Distrito 9. SA – Bronx 2 aparta un cierto porcentaje de cupos para estudiantes ELL en relación con el porcentaje promedio de estudiantes ELL en escuelas elementales públicas tradicionales dentro de la ciudad o el Distrito 9. Con respecto a cualquier cupo sobrante y la lista de espera, SA – Bronx 2 dará prioridad de sorteo a los solicitantes que residen en el Distrito 9. A los estudiantes de la escuela primaria en SA – Bronx 2 que sean admitidos mediante este sorteo les sería dada la oportunidad de integrarse a los grados de escuela intermedia de SA – Bronx 2. Ningún proceso de lotería se llevará a cabo por separado para los grados de escuela intermedia de SA - Bronx 2.

No se espera que la propuesta coubicación de los grados quinto hasta octavo de la SA - Bronx 2 en X022 tenga un impacto sobre las inscripciones o programaciones de instrucción actuales o futuras en la escuela P.S. 55. Los grados de jardín de infantes hasta cuarto de SA - Bronx 2 seguirán estando coubicados en el X055 en 2013-2014, como estaba previsto. Además, no se espera que esta propuesta afecte la oferta educativa disponible para los futuros estudiantes de primaria en el Distrito 9.

#### *Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a las escuelas del edificio X022*

Se espera que la coubicación propuesta de los grados quinto a octavo de SA – Bronx 2 en el edificio X022 no afecte las inscripciones actuales o futuras, ni la programación educativa en J.H.S. 22 o Bronx Writing.

Ambas, la escuela J.H.S. 22 y la escuela Bronx Writing ofrecen clases de enseñanza compartida integrada (“ICT”, por sus siglas en inglés), clases autónomas de educación especial (“SC”, por sus siglas en inglés) y servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (“SETSS”, por sus siglas en inglés). Las clases existentes de ICT, SC y SETSS no se verán afectadas por esta propuesta y los estudiantes con discapacidades continuarán recibiendo servicios obligatorios de conformidad con sus Programas de educación individualizados (“IEP”, por sus siglas en inglés).

Bronx Writing actualmente ofrece Inglés como segundo idioma (“ESL”, por sus siglas en inglés) para todos los grados y mantiene un programa bilingüe de español transicional. J.H.S. 22 también ofrece en la actualidad servicios de ESL en todos los grados y mantiene a la vez un programa bilingüe de español transicional y un programa de lenguaje dual en español. Si esta propuesta es aprobada, ambos el J.H.S. 22 y el Bronx Writing seguirán ofreciendo estos programas, y los estudiantes ELL seguirán recibiendo los servicios obligatorios conforme a las políticas del DOE.

De acuerdo con el Directorio de Escuelas Intermedias del Distrito 9, la escuela J.H.S. 22 ofrece actualmente los siguientes programas e iniciativas especiales, actividades extracurriculares y asociaciones:<sup>8</sup>

---

<sup>8</sup> El Directorio de Escuelas Intermedias del Distrito 9 está disponible en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/BD71E5D4-CA72-4420-A45D-0A47C5B249FC/0/201213D9MSD.pdf>.

- **Clases para los Regents:** Álgebra integrada, Condiciones de vida, Español
- **Clases de idiomas:** Español
- **Programas especiales:** Tecnología, Teatro, Artes, Desarrollo de liderazgo estudiantil, Niñas exploradoras, Conciencia de Carrera y desarrollo del carácter, Mediación entre compañeros
- **Deportes para chicos:** béisbol, baloncesto, fútbol
- **Deportes de mujeres:** Baloncesto, porristas, fútbol
- **Deportes mixtos:** Voleibol
- **Socios del Programa:** Learning through an Expanded Arts Program (LEAP), BronxWorks, Homework Matters / Public Education Needs Civic Involvement in Learning (PENCIL), Morrisania Health Clinic
- **Instituciones de educación superior:** Teachers College Columbia University, New York Law School, Columbia University School of Social Work

De acuerdo con el Directorio de escuelas intermedias del Distrito 9, la escuela Bronx Writing ofrece actualmente los siguientes programas e iniciativas especiales, actividades extracurriculares y asociaciones:

- **Clases para los Regents:** Álgebra integrada
- **Clases de idiomas:** Artes del idioma con español como idioma materno
- **Programas especiales:** Matemáticas Avanzadas, clases de ajedrez, períodos adicionales de escritura, arte, deportes de salón
- **Deportes para chicos:** baloncesto, atletismo bajo techo, atletismo al aire libre
- **Deportes de mujeres:** baloncesto, atletismo bajo techo, atletismo al aire libre
- **Socios del Programa:** iMentor, DreamYard, 92nd Street Y, International YMCA, The Urban Assembly, Sesame Workshop, National Hispanic Institute, Peer Health Exchange, Episcopal Social Services, Alloy, The McGraw Hill Companies, Cooperative, Healthy, Active, Motivated, Positive Partnerships (CHAMPS)
- **Instituciones de educación superior:** Universidad de Nueva York
- **Asociados de recursos:** Empowerment Support Organization, iZone, CFY
- **Socios del Programa:** Chess-in-the-Schools, Highbridge Community Center, MOUSE Squad, Citizen Schools
- **Instituciones culturales:** American Ballet Theatre (ABT), Orpheus Chamber Orchestra
- **Actividades extracurriculares:** Programa después de clases Citizen Schools (incluido el aprendizaje para conexiones con el mundo real), arte, danza Step, periódico, Slam de poesía, drama, Hip Hop, servicio a la comunidad

El DOE no prevé que el proyecto de coubicación de los grados quinto a octavo de SA - Bronx 2 impacte las ofertas extracurriculares o asociaciones de las escuelas existentes en el edificio X022. Tanto a BronxWorks como a LEAP se les seguirá asignando la misma cantidad de espacio que actualmente reciben en el edificio X022. Actualmente, el programa de scouts femenino de J.H.S. 22 ofrece servicios de consejería para las alumnas en un salón exclusivo para ello, durante la jornada escolar. Si esta propuesta recibe aprobación, es posible que desaparezca gradualmente el espacio que tienen disponible tanto J.H.S. 22 como Bronx Writing. J.H.S. 22 podría seguir teniendo la posibilidad de programar sus ofertas educativas, de tal manera que el grupo de scouts femenino pueda conservar dicho salón durante la jornada escolar. Sin embargo, dicha decisión quedará a discreción del director y es posible que la escuela cambie la forma en la que le asigna espacio específico a la organización de scouts femenina en el edificio X022, durante la jornada escolar. Es importante tener en cuenta que J.H.S. 22 seguirá recibiendo la asignación de espacio base, según lo que estipula la Guía pedagógica de la Ciudad (Footprint) (la cual se explica con mayor detalle en el artículo III.B), a lo largo del curso de la coubicación y las escuelas intermedias normalmente proporcionan servicios de consejería dentro del espacio base que se les asigna.

J.H.S. 22 y Bronx Writing continuarán ofreciendo programas extracurriculares en base a los intereses del estudiante, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas.

### *Impacto en los alumnos futuros de las escuelas intermedias del Distrito 9*

Tal y como se ha menciona antes, SA – Bronx 2 actualmente admite alumnos de jardín de infantes a tercer grado mediante el proceso de solicitud por sorteo y SACS tiene la intención de solicitar a SUNY la ampliación de los grados atendidos para que SA – Bronx 2 pueda atender los grados de jardín de infantes a octavo. Si esta propuesta de coubicación es aprobada y SUNY aprueba la ampliación de SA – Bronx 2, los alumnos que entren a los grados de jardín de infantes hasta tercero podrán seguir en SA – Bronx 2 hasta octavo. Aunque esto puede resultar en una ligera reducción en el número de estudiantes que de otro modo habrían hecho su solicitud a diferentes escuelas intermedias del Distrito 9 ó 10, el DOE no prevé que esta propuesta tenga un impacto material en las inscripciones en cualquier escuela primaria o intermedia en particular.

J.H.S. 22 y Bronx Writing ambas admiten actualmente estudiantes de sexto grado a través del Proceso de elección de escuela intermedia de los Distritos 9 y 10, donde los alumnos de quinto grado del distrito clasifican en el orden de sus preferencias para la escuela intermedia en una solicitud centralizada y se les asigna una escuela mediante un proceso de asignación computarizado.<sup>9</sup>

J.H.S. 22 admite a los estudiantes a través de un método de ingreso no selectivo con un enfoque en las humanidades y un método de admisión selectivo con un enfoque en el desarrollo de liderazgo. La selección para la admisión al programa de desarrollo de liderazgo incluye una revisión de los resultados de exámenes, asistencia y puntualidad. Bronx Writing admite a estudiantes a través de un método de no selectivo con un enfoque en la escritura. Ambas escuelas dan prioridad a los estudiantes que residen en la zona X022 y les dan una segunda prioridad a los estudiantes que asisten a la escuela o residen en los Distritos 9 y 10.

Esta propuesta para coubicar los grados quinto a octavo de SA - Bronx 2 en el edificio X022 no tendrá ningún impacto en los procesos de admisión actuales para J.H.S. 22 o Bronx Writing. Ambas escuelas seguirán admitiendo a estudiantes al sexto grado tal y como se describió anteriormente. Los alumnos de quinto que cumplan los estándares de promoción y vivan en el distrito podrán optar a escuelas medias del Distrito 9 o 10. Los alumnos marcarán sus preferencias entre las escuelas y programas de los Distritos 9 y 10, así como de su zona correspondiente. Estas opciones comprenden:

- Escuelas intermedias o programas de elección con un proceso de solicitud selectivo (el ingreso se basa en los criterios designados por la escuela);
- Escuelas intermedias o programas de elección con un proceso de solicitud no selectivo o no selectivo limitado (las escuelas no selectivas limitadas admiten estudiantes de la misma manera que las escuelas no selectivas, excepto que dan preferencia a estudiantes que hayan asistido a una sesión informativa de la escuela);
- Escuelas medias de la zona y escuelas medias de campus (varias escuelas en un campus que atienden a una zona);
- Escuelas que prestan servicios desde el jardín de infantes hasta el octavo grado con procesos de solicitud no selectivos que tienen vacantes disponibles para estudiantes de la escuela intermedia
- Las escuelas del 6.º al 12.º grado con un proceso de solicitud no selectivo, no selectivo limitado o selectivo para los estudiantes de la escuela intermedia.
- Escuelas de municipio con método que no sea selectivo, no selectivo limitado o de admisiones selectivas.

---

<sup>9</sup> Los Distritos 9 y 10 comparten un proceso de elección de escuelas intermedias, lo que significa que los estudiantes de los Distritos 9 y 10 tienen acceso a los cupos en las escuelas y los programas de elección en ambos distritos, a pesar de que los estudiantes del Distrito 9 retienen prioridad sobre los cupos del Distrito 9, y los estudiantes del Distrito 10 retienen prioridad sobre los cupos del Distrito 10.

De esta manera, el DOE puede ofrecer a cada estudiante la más amplia variedad de opciones en una gran cantidad de escuelas.

Para obtener más información sobre todas estas opciones, consulte el Directorio de elección de escuelas intermedias de los Distritos 9 y 10, que encontrará en: <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/BD71E5D4-CA72-4420-A45D-0A47C5B249FC/0/201213D9MSD.pdf>. (Tenga en cuenta que este directorio se actualiza anualmente). Por favor visite el sitio web del DOE para información general acerca del Proceso de Elección de la Escuela Intermedia: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/default.htm>.

Los estudiantes de escuela intermedia con IEP, excepto los estudiantes recomendados para el programa del Distrito 75, son inscritos en las escuelas de la misma manera que los estudiantes de educación general. Las escuelas se asegurarán de que los estudiantes con discapacidades sigan recibiendo los servicios obligatorios de acuerdo con sus IEP, a la vez que se asegurarán de que dichos estudiantes tengan la oportunidad de aprender, en la mayor medida posible, junto a sus compañeros sin discapacidades.

Esta propuesta tampoco afectará también el proceso de admisiones del DOE para estudiantes de ELL o los servicios que reciben los estudiantes de ELL en las escuelas del DOE. De acuerdo con la política del DOE, los estudiantes de ELL participan de los procesos de ingreso a la escuela intermedia de la misma forma que sus compañeros que no son ELL y son admitidos de acuerdo a los mismo criterios de sus compañeros que no son de ELL. Los alumnos que necesitan servicios ELL continuarán recibiendo los servicios correspondientes en la escuela intermedia que se les asigne.

SA - Bronx 2 añadirá aproximadamente 328-419 cupos de secundaria en el Distrito 9 una vez haya sido totalmente incorporado, y se unirá a las siete escuelas públicas autónomas existentes que están actualmente atendiendo o que están autorizadas para atender a los grados de escuela intermedia en el Distrito 9. Estas escuelas autónomas se enumeran en la tabla a continuación:

DBN <sup>10</sup>	Nombre de la escuela	Rango de cursos 2012-2013	cursos académicos a escala	Inscripción 2012-2013 <sup>11</sup>
84X133*	Icahn Charter School 6	Jardín de infantes a 2.º grado	Jardín de infantes a 6.º grado	105
84X177*	Mott Hall Charter School	6	6-8	106
84X419	Bronx Academy of Promise Charter School	Jardín de infantes a 6.º grado	Jardín de infantes a 6.º grado	415
84X703	Bronx Preparatory Charter School	5-12	5-12	688
84X705	Family Life Academy Charter School	Jardín de infantes a 8.º grado	Jardín de infantes a 8.º grado	444
84X706	Harriet Tubman Charter School	Jardín de infantes a 8.º grado	Jardín de infantes a 8.º grado	623
84X717	Icahn Charter School	Jardín de infantes a 8.º grado	Jardín de infantes a 8.º grado	329

<sup>10</sup> Un asterisco (\*) quiere decir una escuela que actualmente está en fase de apertura progresiva.

<sup>11</sup> De acuerdo con el conteo de la escuela autónoma a partir del 1º de octubre de 2012.

Cada año se publica nueva información sobre escuelas concertadas y está disponible en la página web de DOE: <http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/Directory.htm>.

### *Impacto en los estudiantes fuera de término futuros*

Además del proceso de elección de la escuela intermedia de los Distritos 9 y 10, algunos estudiantes son asignados a escuelas a través del proceso de “asignación fuera de término” (“OTC”, por sus siglas en inglés). Las escuelas J.H.S. 22 y Bronx Writing atienden a estudiantes OTC y no se espera que esta propuesta afecte la asignación de estudiantes OTC en estas escuelas.

La asignación OTC se refiere al método de inscribir a los estudiantes que necesitan una asignación escolar debido a que no participaron en ningún proceso de ingreso para los grados de ingreso, y/o a que no se inscribieron en ninguna escuela de la ciudad de Nueva York al momento del inicio de clases. Estos alumnos se clasifican en cuatro categorías:

- Nuevo al sistema de escuelas de la Ciudad de Nueva York;
- Alumnos que dejaron el sistema de enseñanza en Nueva York y han vuelto;<sup>12</sup>
- Estudiantes que buscan transferencias (de acuerdo con las pautas descritas en la Disposición del Canciller A-101); o
- Estudiantes que por algún motivo no formaron parte del proceso de admisión a la escuela elemental o media.

Existe un período de inscripción de alta concurrencia justo antes y durante el inicio del año académico, cuando llegan miles de alumnos. Antes de ello, las escuelas son informadas del número de alumnos OTC que pueden esperar. Esta cifra se basa en estimaciones de matriculación de una escuela y los resultados del proceso de admisión.

Si la División de Planificación de Carpetas de Trabajo determina que podrían necesitarse vacantes OTC adicionales, se revisa la cantidad de vacantes disponibles y si el espacio lo permite, se ajusta en aquellas escuelas en las que los métodos de admisión sean no selectivos limitados, de opción educativa o no selectivos. Si una escuela zonal alcanza su capacidad máxima, la escuela puede quedar “sin cupo”, en cuyo caso los ingresantes OTC que lleguen pueden ser enviados a una escuela intermedia de otro distrito. En caso que se abran suficientes cupos en la escuela sin cupo, el estudiante tiene el derecho de regresar si así lo decide.

En el caso de escuelas intermedias, cuando un estudiante que reúne los requisitos para la escuela intermedia necesita una asignación fuera de término, dicha asignación escolar se determinará según sus intereses, su domicilio y las escuelas que tienen vacantes disponibles, y, si corresponde, según las pautas de transferencia. Los estudiantes son elegibles para asistir a la escuela de ciclo intermedio con base en la asistencia del distrito de escuelas primarias o el distrito al que la dirección del estudiante se ha asignado zona para escuela de educación intermedia. En distritos sin zona asignada, el alumno podrá acudir a la Oficina de matriculación donde se le informará sobre las opciones que tiene. Sin embargo, en muchos distritos, los alumnos pueden simplemente presentarse a su escuela intermedia zonal al comienzo del año lectivo.

## **B. Escuelas**

---

<sup>12</sup> Conforme a la Disposición del Canciller A-101, los alumnos tienen el “derecho de regresar” a su escuela anterior después de haber sido dados de baja, en el plazo de un año de calendario, sujeto a la disponibilidad de plazas. Por tanto, es posible que alumnos sin zona asignada que provienen de otra ubicación OTC pueden ser admitidos en una escuela de zona. La Disposición del Canciller N° A-101 está disponible en: <http://docs.nycenet.edu/docushare/dsweb/Get/Document-11/A-101%20Final.pdf>.

X022 tiene una capacidad suficiente para dar cabida a J.H.S. 22, Bronx Writing, y los grados quinto a octavo de la SA - Bronx 2 durante y después de su incorporación propuesta. Cuando SA - Bronx 2 haya alcanzado su escala completa en el edificio en el 2017-2018, se prevé que las tres escuelas en X022 inscriban en conjunto un total de 1,153-1,304 estudiantes y tengan una utilización proyectada para el X022 de aproximadamente el 77% -87%.

Si se aprueba esta propuesta, habrá suficiente espacio para albergar las escuelas coubicadas en el edificio X022, de acuerdo con el Perfil educativo de la ciudad (el “Perfil”). Visite el sitio web del DOE para acceder al Perfil, el cual rige la asignación y el uso del espacio en las escuelas de la ciudad: [http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/78D715EA-EC50-4AD1-82D1-1CAC544F5D30/0/DOEFOOTPRINTSConsolidatedVersion2011\\_FINAL.pdfh](http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/78D715EA-EC50-4AD1-82D1-1CAC544F5D30/0/DOEFOOTPRINTSConsolidatedVersion2011_FINAL.pdfh).

La Cobertura establece la cantidad de referencia de espacios que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de los cursos ofrecidos por la escuela y la cantidad de clases por curso. Para escuelas ya existentes, la Cobertura se aplica al actual número de departamentos por curso, entendiendo que el tamaño de la clase sigue siendo constante. Entonces, el Director de Distrito confirma los totales asignados al espacio de base y al existente tras realizar una visita al edificio, acompañado por un representante de la escuela.

En el caso de escuelas primarias que prestan servicio desde jardín de infancia a 5.º grado (y para todos los programas de prejardín), la Guía asume que las clases son autónomas. Por tanto, la Cobertura asigna un espacio de dimensiones estándar para cada sección de educación general o enseñanza compartida integrada y un espacio de dimensiones estándar o mitad de la dimensión estándar, a fin de albergar a cada sección de educación especial autónoma ofrecida por la escuela. Además de estos salones, las escuelas que atiende a los grados de jardín de infantes a quinto recibirán una asignación de área especial o salas especiales proporcionales al número de estudiantes inscritos. Estos espacios pueden utilizarse, a criterio del director, con fines tales como la enseñanza de arte y/o música, entre otras cosas.

Para alumnos de seis a doce años, el Impacto considera que los alumnos se trasladan de clase a clase, de manera que las salas deben estar perfectamente acondicionadas para ello. La Ocupación de Espacio no establece que cada maestro tenga un salón de clases asignado como propio. Se solicitará a los Directores o planear la eficacia de la escuela, con el fin que las aulas se puedan utilizar para múltiples propósitos durante la jornada escolar.

El Impacto asigna un número de aulas de un mismo tamaño (“FSE”) para servicios de apoyo al estudiante, salas de recursos, oficinas para administración según los cursos que imparte la escuela y su número de alumnos. Cualquier espacio que sobre fuera de esta base asignada se asignará de manera equitativa entre las escuelas coubicadas. Para que la asignación sea equitativa, el DOE puede considerar factores tales como las inscripciones relativas y las necesidades educativas y programáticas de las escuelas que comparten el edificio, así como la ubicación física del espacio extra dentro del edificio.

Tal y como se describe en más detalle en el BUP que acompaña a esta EIS, hay suficiente espacio educativo en el edificio X022 para la coubicación de los grados quinto hasta octavo del SA – Bronx 2 en el X022. Al igual que en otras situaciones en las que las escuelas comparten el mismo edificio, las escuelas podrían tener que seguir compartiendo grandes salas comunes y especializadas, tales como el comedor escolar, el gimnasio, el auditorio y la biblioteca. El Consejo del edificio, formado por los directores de todas las escuelas que comparten el edificio, junto con la Oficina de Planificación Espacial del DOE, seguirían siendo los responsables de tomar decisiones específicas sobre la asignación de los espacios compartidos. Un comité de espacio compartido se reúne como mínimo 4 veces por año e informa al Consejo del edificio sobre cuestiones del espacio compartido. Cualquier espacio no asignado seguirá siendo distribuido equitativamente entre las escuelas en base a la proporción del total de estudiantes en el edificio inscritos por cada escuela y/o programa, de las necesidades educativas y programáticas de las escuelas que comparten el edificio y de la ubicación física del espacio extra dentro del edificio.

### C. Comunidad

El DOE apoya la elección de los padres y se esfuerza por asegurar que todas las familias tengan acceso a escuelas de alta calidad para cubrir las necesidades de sus hijos. La coubicación propuesta de los grados quinto a octavo de la SA - Bronx 2 en X022 está diseñada para cumplir con esos objetivos mediante la creación de una opción de escuela intermedia adicional para los estudiantes en el Distrito 9. SACS opera 12 escuelas públicas autónomas primarias y 2 escuelas intermedias públicas en la Ciudad de Nueva York. Las cuatro escuelas de primaria operadas por SACS que recibieron un Informe de progreso para el año escolar 2010-2011 y 2011-2012, recibieron una calificación general de A. El DOE prevé que la expansión de SA - Bronx 2 creará cupos adicionales de alta calidad para los estudiantes y les dará a los estudiantes actualmente matriculados en SA - Bronx 2 la oportunidad de continuar su educación allí hasta la escuela intermedia, en caso de que opten por hacerlo.

Como se describió anteriormente, SA - Bronx 2 en X022 inscribirá a alumnos que se vengan de sus grados de escuela primaria en X055. Por lo tanto, El DOE no anticipa que esta propuesta tendría un impacto significativo en las inscripciones en otras escuelas intermedias del Distrito 9. Además, la reducción simultánea de las inscripciones en J.H.S. 22 dará lugar a un número similar de estudiantes atendidos en el edificio X022.

No se espera que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y las organizaciones comunitarias para obtener permisos de uso del edificio escolar en X022. Esta propuesta no afectará la accesibilidad del X022 que actualmente no está funcionalmente o programáticamente accesible.

## IV. Información sobre inscripciones, ingresos y rendimiento escolar

### *SA - Bronx 2 (84X494)*

#### Datos de admisión

<b>Admisiones actuales</b>	<b>Grados jardín de infantes a 3º:</b> Solicitud de sorteo en <sup>13</sup>
<b>Admisiones si la propuesta es aprobada</b> <sup>14</sup>	<b>Grados jardín de infantes a 8º:</b> Sorteo de las escuelas autónomas (alumnos admitidos K-3)

#### Datos de matriculación <sup>15</sup>

	5.º grado	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción total
2012-2013 (auditado)	-	-	-	-	-

<sup>13</sup> SA - Bronx 2 se ampliará para atender a los grados de jardín de infantes hasta cuarto en el edificio X055 en 2013-2014. Los estudiantes continuarán a ser admitidos en mediante el proceso de solicitud por sorteo para escuelas autónomas en los grados de jardín de infantes hasta tercero.

<sup>14</sup> Como se mencionó anteriormente, SA - Bronx 2 también debe recibir la aprobación de SUNY para atender a los grados de sexto a octavo.

<sup>15</sup> Las cifras en esta tabla representan el conteo total de estudiantes al 1º de octubre de 2012.

2013-2014 (estimado)	-	-	-	-	-
2014-2015 (estimado)	88-113	-	-	-	88-113
2015-2016 (estimado)	80-102	88-113	-	-	168-215
2016-2017 (estimado)	80-102	80-102	88-113	-	248-317
2017-2018 (estimado)	80-102	80-102	80-102	88-113	328-419

### Datos demográficos<sup>16</sup>

Porcentaje de alumnos que reciben servicios de ICT o SC	7%
Porcentaje de alumnos con programas de educación personalizada	13%
Porcentaje de alumnos de Inglés	11%
Porcentaje de alumnos que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	86%

### Datos de desarrollo de la escuela

No hay datos de rendimiento disponibles para SA – Bronx 2 ya que la escuela abrió en 2010-2011 y solo está atendiendo a estudiantes de jardín de infantes a tercer grado en el año escolar 2012-2013.

*J.H.S. 22 Jordan L. Mott (09X022)*

### Datos de admisión

<b>Admisiones actuales</b>	<b>Grados 6.º a 8.º:</b> Proceso de elección de escuela intermedia de los Distritos 9 y 10; Selectivo, no selectivo
<b>Admisiones si la propuesta es aprobada</b>	<b>Grados 6.º a 8.º:</b> Proceso de elección de escuela intermedia de los Distritos 9 y 10; Selectivo, no selectivo

### Datos de matriculación<sup>17</sup>

6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción total
-----------	-----------	-----------	-------------------

<sup>16</sup> Las cifras son un porcentaje del total de estudiantes de los informes escolares, según la escuela misma reportó.

<sup>17</sup> Todas las cifras son del Registro auditado de 2012-2013 (al 26 de octubre de 2012).

2012-2013 (auditado)	212	214	237	663
2013-2014 (estimado)	130-140	215-225	250-260	595-625
2014-2015 (estimado)	130-140	130-140	215-225	475-505
2015-2016 (estimado)	130-140	130-140	130-140	390-420
2016-2017 (estimado)	130-140	130-140	130-140	390-420
2017-2018 (estimado)	130-140	130-140	130-140	390-420

Datos demográficos<sup>18</sup>

Porcentaje de alumnos que reciben servicios de ICT o SC	11%
Porcentaje de alumnos con programas de educación personalizada	19%
Porcentaje de alumnos de Inglés	32%
Porcentaje de alumnos que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	95%

Datos de desarrollo de la escuela

J.H.S. 022 Jordan L. Mott	2009-2010	2010-2011	2011-2012
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general en el Informe de Progreso	C	C	C
Calificación de la Revisión de Calidad <sup>19</sup>	N/D <sup>20</sup>	D	N/D
<b>Datos sobre rendimiento</b>			
Artes del Idioma Inglés (ELA) % competente (Niveles 3 y 4)	13%	12%	14%
% competencia en Matemáticas (niveles 3 y 4)	21%	22%	21%
<b>Otros indicadores claves de rendimiento</b>			
Porcentaje de asistencia	92%	92%	91%
<b>Situación de rendición de cuentas estatal 2012-2013</b>	Escuela de prioridad <sup>21</sup>		

<sup>18</sup> Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes del Registro auditado de 2012 (al 26 de octubre de 2012).

<sup>19</sup> Para mayor información acerca las revisiones de calidad, por favor visite el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/review>.

<sup>20</sup> Las escuelas no reciben puntajes de revisión de calidad todos los años.

<sup>21</sup> El SED determina este estatus bajo la renuncia del Estado de Nueva York a la Ley para que Ningún Niño se Quede Atrás (NCBA, por sus siglas en inglés). Para más información, visite el sitio web del SED en <http://www.p12.nysed.gov/accountability/ESEADesignations.html>.

*Bronx Writing Academy (09X323)*Datos de admisión

<b>Admisiones actuales</b>	<b>Grados 6.º a 8.º:</b> Proceso de elección de escuela intermedia de los Distritos 9 y 10; No selectivo
<b>Admisiones si la propuesta es aprobada</b>	<b>Grados 6.º a 8.º:</b> Proceso de elección de escuela intermedia de los Distritos 9 y 10; No selectivo

Datos de matriculación<sup>22</sup>

	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción total
2012-2013 (auditado)	150	170	168	488
2013-2014 (estimado)	145-155	145-155	165-175	455-485
2014-2015 (estimado)	145-155	145-155	145-155	435-465
2015-2016 (estimado)	145-155	145-155	145-155	435-465
2016-2017 (estimado)	145-155	145-155	145-155	435-465
2017-2018 (estimado)	145-155	145-155	145-155	435-465

Datos demográficos<sup>23</sup>

Porcentaje de alumnos que reciben servicios de ICT o SC	14%
Porcentaje de alumnos con programas de educación personalizada	18%
Porcentaje de alumnos de Inglés	31%
Porcentaje de alumnos que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	94%

<sup>22</sup> Todas las cifras son del Registro auditado de 2012-2013 (al 26 de octubre de 2012).

<sup>23</sup> Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes del Registro auditado de 2012 (al 26 de octubre de 2012).

Datos de desarrollo de la escuela

<b>Bronx Writing Academy</b>	2009-2010	2010-2011	2011-2012
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general en el Informe de Progreso	A	C	C
Calificación de la Revisión de Calidad	N/D	N/D	D
<b>Datos sobre rendimiento</b>			
Artes del Idioma Inglés (ELA) % competente (Niveles 3 y 4)	25%	17%	21%
% competencia en Matemáticas (niveles 3 y 4)	38%	36%	34%
<b>Otros indicadores claves de rendimiento</b>			
Porcentaje de asistencia	87%	86%	87%
<b>Situación de rendición de cuentas estatal 2012-2013</b>	Escuela objetivo <sup>24</sup>		

## V. Impacto inicial en el presupuesto y gasto educativo

No se prevé que esta propuesta tenga un impacto en los gastos iniciales o asignaciones de J.H.S. 22 o Bronx Writing.

Sin embargo, a medida que las inscripciones respectivas en J.H.S. 22 y Bronx Writing disminuyan, el DOE disminuirá su asignación de fondos a esas escuelas y reutilizará los fondos previamente asignados a las escuelas. La mayoría de los fondos en los presupuestos de las escuelas se asignan por alumno con base en los niveles de asignación per cápita de los Fondos equitativos para estudiantes (“FSF”) que están sujetos a una variación anual. El sistema FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos. Según la FSF, las escuelas reciben fondos del gravamen impositivo de la ciudad por cada estudiante. Todos los alumnos reciben una denominación de curso, basada en el nivel de curso del mismo, así como otros factores como si se trata de un alumno de Inglés (ELL) o de un alumno con discapacidad.

Como resultado de la ampliación de la reducción de inscripciones en J.H.S. 22, el número total de estudiantes inscritos en dicha escuela disminuirá cada año, lo que significa que el presupuesto de la escuela disminuirá cada año, y la escuela necesitará menos maestros y menos suministros para cubrir las necesidades de una población estudiantil más reducida. Si, por alguna razón, la inscripción total en la escuela aumenta nuevamente, el presupuesto global aumentará de acuerdo a esto. En cualquier caso, se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se entregan los fondos a las escuelas de toda la ciudad, y los presupuestos aumentan o disminuyen naturalmente de acuerdo a la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

<sup>24</sup> El SED determina este estatus bajo la renuncia del Estado de Nueva York a la Ley para que Ningún Niño se Quede Atrás (NCBA, por sus siglas en inglés). Para más información, visite el sitio web del SED en <http://www.p12.nysed.gov/accountability/ESEADesignations.html>.

Por favor consulte la Guía FSF y los Memorandos FY13 de asignación de escuela para obtener información adicional sobre el precio de la instrucción. El guía FSF está disponible en: [http://schools.nyc.gov/offices/d\\_chanc\\_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy12\\_13/FY13\\_PDF/FSF\\_Guide.pdf](http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy12_13/FY13_PDF/FSF_Guide.pdf).

El Memorando de asignaciones escolares del FY13 se encuentra disponible en el siguiente enlace: [http://schools.nyc.gov/offices/d\\_chanc\\_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy12\\_13/AM\\_FY13\\_CAT.html](http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy12_13/AM_FY13_CAT.html).

La tasa por estudiante de escuelas autónomas de educación general la determina el SED, y se basa en una fórmula utilizada para todos los distritos de escuelas públicas tradicionales. La fórmula consiste en dividir los gastos operativos aprobados del distrito entre las unidades totales permitidas por estudiante. Las escuelas autónomas pueden tener derecho a que se les asignen fondos de educación especial para atender a estudiantes que reciben servicios de educación especial durante más del 20 % de la semana según lo exigen los IEP.

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según enmienda), el Canciller o su representante primero deben autorizar por escrito cualquier propuesta de mejora de capital o actualización de instalaciones que exceda los cinco mil dólares, independientemente de la fuente de financiamiento, hecha para adaptarse al uso compartido de un edificio escolar público con una escuela autónoma. Para cualquiera de dichas mejoras o modernizaciones que hayan sido aprobadas por el Canciller, las mejoras de capital o modernizaciones de instalaciones se deben realizar por un monto equivalente al gasto de la escuela autónoma para cada escuela no autónoma dentro del edificio de escuela pública. El DOE será informado por el SACS que se solicita permiso para mejoras importantes. Estas mejoras estarán sujetas al Acto de escuelas concertadas de Estado de Nueva York de 1998 (actualizado en mayo de 2010).

## VI. Impacto sobre necesidades personales, Administración, Transporte y otros Servicios de apoyo

### A. Necesidades personales

No se espera que la reubicación de los grados quinto hasta octavo de SA – Bronx 2 en el edificio X022 cambie el número de puestos del personal asignado a J.H.S. 22, y tampoco se espera que esto altere de manera significativa los deberes del personal actual en las escuelas antes mencionadas.

Sin embargo, como se mencionó anteriormente, la previsión de la reducción de las inscripciones en J.H.S. 22 y el ligero descenso en las inscripciones proyectadas en Bronx Writing pueden afectar las necesidades de personal en esas escuelas. Mientras que la matriculación de estudiantes disminuye, algunos de los maestros y parte del personal administrativo y no pedagógico de esas escuelas serán despedidos. Este proceso se llevaría a cabo de forma gradual, a medida que disminuya la inscripción de estudiantes. Con una menor cantidad de estudiantes, la necesidad de personal de la escuela, naturalmente, se reducirá. Todos los despidos se harían de acuerdo a lo dispuesto en los contratos de trabajo existentes. Por ejemplo, el contrato actual de la Federación Unida de Maestros exige que los despidos se realicen comenzando por los empleados de menor antigüedad dentro de un área determinada de licencia de enseñanza. Excepto los despidos que involucren a todo el sistema, los maestros afectados podrían solicitar otros puestos en la ciudad, y todo maestro que no encontrara un puesto permanente sería ubicado en el ATR, lo que significa que continuaría recibiendo su salario mientras actúe como maestro sustituto en otras escuelas de la ciudad. En caso de haber una vacante en la escuela en un área de licencia del maestro dentro de un año de su despido, éste tendría derecho a volver a la escuela de acuerdo a las disposiciones de los contratos aplicables relacionadas con la antigüedad de los maestros.

Es probable que se creen nuevos cargos para el personal administrativo y no pedagógico en la escuela SA – Bronx 2 si la escuela se amplía para atender a los grados quinto hasta octavo. De ser así, la escuela SA – Bronx 2 contratará nuevos maestros a medida que se añadan los nuevos grados.

### B. Administración

No se esperan cambios en los puestos de supervisor ni de administrador en las escuelas J.H.S. 22 o Bronx Writing como resultado de la propuesta; sin embargo, algunos puestos en estas escuelas serán eliminados a medida que las inscripciones de los estudiantes disminuyan. Una vez más, todos los despidos se llevarán a cabo conforme a los contratos laborales existentes.

SA – Bronx 2 podrá contratar supervisores escolares y/o personal administrativo, según sea necesario, si la escuela se amplía para atender los grados de quinto a octavo.

### C. Transporte

No habrá cambios en el servicio actual de transporte en SA – Bronx 2, J.H.S. 22, o Bronx Writing como resultado de esta propuesta. Si se aprueba esta propuesta, se mantendrá el servicio de transporte en conformidad con la Disposición del Canciller A-801, disponible en:

<http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

### D. Otros servicios de apoyo

No se espera que esta propuesta repercuta sobre los servicios de apoyo de las organizaciones coubicadas en el edificio X022. La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se ofrecerán otros servicios de apoyo cumpliendo con la política local.

## VII. Información sobre el edificio

<b>Edificio</b>		X022
<b>Tipo de edificio</b>		DESCRIPCIÓN DE
<b>Año de construcción</b>		1948
<b>Índice BCAS total</b>		2.91
<b>uso del edificio prevista para el año académico 2011-2012</b>		75%
<b>Capacidad potencial de la construcción 2011-2012</b>		1500
<b>Gastos de mantenimiento del año fiscal 2012</b>	<b>Mano de obra</b>	\$15,940
	<b>Material</b>	\$21,401
	<b>Contratos de mantenimiento y reparación</b>	\$42,899
	<b>Contratos de servicio</b>	\$6,050
	<b>Costos de operaciones de conserjería: materiales</b>	\$9,476
	<b>Costos de operaciones de conserjería: asignación para conserjería</b>	\$289,584
<b>gastos de energía del año fiscal 2012</b>	<b>Electricidad</b>	\$157,710
	<b>Gas</b>	\$6,322

	<b>Combustible</b>	\$145,292
<b>Proyectos finalizados en el año académico actual o anterior</b>		IEH PO 18 East Gym (Sótano)
<b>Proyectos propuestos en el plan principal</b>		Eliminación de inundaciones, mampostería externa, parapetos
<b>Accesibilidad del edificio</b>		El edificio no proporciona acceso funcional a todos los programas
<b>Servicios</b>		Auditorio, comedor escolar, gimnasio, biblioteca, oficina de la enfermera, salón de demostraciones científicas